

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Training and Specialized Services Division/Division
de la formation et des services spécialisés
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
10C1, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Fairness Monitoring Services	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP737-122873/B	Date 2012-11-16
Client Reference No. - N° de référence du client 20122873	Amendment No. - N° modif. 004
File No. - N° de dossier 113zh.EP737-122873	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$ZH-113-25016	
Date of Original Request for Standing Offer 2012-10-19	
Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-12-04	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Reynolds(zh), Diane	Buyer Id - Id de l'acheteur 113zh
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-1141 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-9235
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See Herein Voir aux présentes	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Amendment no. 004 is raised to provide a response to questions raised to date, as follows:

- Q12 Would Canada please explain the rationale for the inclusion of the following sentence in subsection 3.1 of II. Terms of Reference in Annex A, Statement of Work: "The Parties agree that there is no Fairness Deficiency if the departmental process, procedure, action, omission or decision is clearly required in order to comply with:
- a) PWGSC policies, including Branch policy instruments such as the Supply Manual; or
 - b) applicable laws (including statutes, regulations, or trade agreements); or
 - c) policies to which the Department or its client department are subject."
- A12 The Department has decided that clearer direction was required on what the FM could constitute as a fairness deficiency.
- Q13 Would Canada please explain what is meant by the words "influence" and "conform to established rules" in the definition of Fair/Fairness in Annex A, Statement of Work: "decisions are made objectively, free from bias, favoritism or influence, and conform to established rules."
- A13 "Influence" refers to political and/or other influence. In other words, decisions made will be based on merit and not because of the influence of any party.
- "Conform to the established rules" means that decisions will conform to such rules as can be found in, for example, the Request for Proposal (RFP), trade agreements and applicable laws.
- Q14 Under Part 2, Offeror Instructions, clause 2.1 states a submission of only one offer from an Offeror Group, for example, Offeror A and Offeror B operate as separate entities, however, they have same owner. Please confirm that as per clause 2.1, these two offerors would be considered a Offeror Group, therefore, only one of the members of this Offeror Group could submit an offer to this RFSO.
- A14 Yes, if Offeror A and Offeror B have the same owner, as per clause 2.1 they would be considered a Offeror Group and only one of the members of this Offeror Group could submit an offer to this RFSO.